

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 28 mai 2025 à 9 h 02 en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant la totalité des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
 Me Marie-Christine Lefebvre, greffière.

CE-20250528-1782

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - COMITÉ EXÉCUTIF - CONSEIL MUNICIPAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Mme Seta Topouzian, conseillère municipale, à participer, à titre de représentante du maire, au Gala du homard de la Fondation Sir-Wilfrid-Laurier le 5 juin 2025 au Château Royal, au montant de 200 \$.

(CT:1848435)
 (SD-2025-2152)

CE-20250528-1783

CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES - ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - COMITÉ EXÉCUTIF - CONSEIL MUNICIPAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits supplémentaires au montant de 1 104,05 \$ pour la participation de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, et de M. Jean-Bernard Marchand, directeur de cabinet adjoint, une journée de plus, soit le 17 mai 2025, aux Assises annuelles 2025 de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) à Québec.

(CT:1851542)
 (SD-2025-2543)

CE-20250528-1784

SUBVENTION - SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER - RELAIS RIVE-NORD



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer une subvention au montant de 1 000 \$ à la Société canadienne du Cancer - Relais Rive-Nord pour l'événement Relais pour la vie Rive-Nord 2025.

(CT:1851706)
(SD-2025-2570)

CE-20250528-1785

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - IMPOSITION - RÉSERVE
POUR FINS MUNICIPALES - LOT 6 025 966**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de décréter l'imposition d'un avis de réserve à des fins de réserve foncière et d'infrastructures municipales sur le lot 6 025 966 du cadastre du Québec, le tout tel que montré au plan du cadastre du Québec, et ce, conformément à la Loi concernant l'expropriation qui prévoit:

1° la réserve entre en vigueur à la date de l'inscription d'un avis d'imposition de réserve sur le registre foncier et le demeure pour une période de 4 ans;

2° la réserve interdit, pendant sa durée, toute construction, amélioration et addition sur l'immeuble qui en fait l'objet, à l'exception des réparations nécessaires;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à procéder à la préparation et à la publication d'un avis d'imposition d'une réserve à des fins municipales sur ce lot.

(SD-2025-2501)

CE-20250528-1786

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - PROCÉDURES EN
EXPROPRIATION - LOT 1 637 217**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation du lot 1 637 217 du cadastre du Québec, d'une superficie de 266,1 mètres carrés, nécessaire à des fins de logement social et abordable;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre les procédures en expropriation et à déposer l'indemnité provisionnelle initiale requise par la Loi concernant l'expropriation pour l'acquisition dudit lot, le tout tel que montré au plan du cadastre du Québec, et à



offrir à l'exproprié la somme de 590 500 \$, représentant la valeur marchande estimée en date du 30 avril 2025, plus une estimation de certains postes d'indemnisation;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1852021)
(SD-2025-2616)

CE-20250528-1787

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 590 500 \$, prise à même les sommes disponibles au Règlement L-13173-F, pour défrayer l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation du lot 1 637 217 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de logement social et abordable;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables;

le tout conditionnellement à l'autorisation de l'acquisition dudit lot par le conseil municipal.

(CT:1852021)
(SD-2025-2616)

CE-20250528-1788

**DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13173-F - PROCÉDURES EN
EXPROPRIATION - LOT 1 637 217**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13173-F, un montant de 590 500 \$, exempt de taxes, dans le cadre de l'acquisition de gré à gré ou par voie d'expropriation du lot 1 637 217 du cadastre du Québec, avec bâtiment dessus érigé situé aux 817-819, 80e Avenue, nécessaire à des fins de logement social et abordable, conditionnellement à l'autorisation de l'acquisition dudit lot par le conseil municipal.

(CT:1852021)
(SD-2025-2616)

CE-20250528-1789

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 7 mai 2025 à 9 h.

(SD-2025-2487)

CE-20250528-1790

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 7 mai 2025 à 9 h 09.

(SD-2025-2487)

CE-20250528-1791

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE DE LAVAL**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser le Centre de services scolaire de Laval à relier des bâtiments municipaux au réseau de fibre optique de la Ville, dans le cadre des projets «Complexe aquatique - Volet TI» et «Construction de la caserne de pompiers», au montant de 138 098,96 \$.

(CT:1850153)
(SD-2025-2397)

CE-20250528-1792

**DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS
- CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE DE LAVAL**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 33 260 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement au Centre de services scolaire de Laval pour relier des bâtiments municipaux au réseau de fibre optique de la Ville, dans le cadre du projet du projet 70-00007-26 «Complexe aquatique - Volet TI (ancien 60-00014)», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations;

d'autoriser des crédits au montant de 92 843 \$, taxes nettes incluses, pour assurer ledit financement, dans le cadre du projet de «Désuétude fibre optique», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations;



le tout conditionnellement à l'autorisation au Centre de services scolaire de Laval de relier les bâtiments municipaux par le conseil municipal.

(CT:1850153)
(SD-2025-2397)

CE-20250528-1793

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2750

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2750, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour les services de collecte et le transport des déchets, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:

Enviro Connexions
option 1 - lot 1
20 385 969,95 \$;

GFL Environmental inc.
option 1 - lot 2
17 121 683,28 \$.

(CT:1828912)
(SD-2024-6509)

CE-20250528-1794

RECOMMANDATION AU CONSEIL - OCTROI - CONTRAT
DOS-2902

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'octroyer le contrat DOS-2902, à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services sur demande d'entretien et de réparation de dômes d'entreposage pour différents garages municipaux, le tout selon les termes et conditions de son offre de services et des documents de demande de prix:

Les Industries Harnois inc.
574 875,00 \$.

(CT:1847976)
(SD-2025-1446)

CE-20250528-1795

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2889



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2889, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition et l'installation d'équipements de jeu de type balançoire pour divers parcs, pour une période de 2 ans, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:

Équipements récréatifs Jambette inc.

lot 1

232 679,51 \$;

Les industries Simexco inc.

lot 2

425 741,72 \$.

(CT:1846803)

(SD-2025-1883)

CE-20250528-1796

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13181-F - CONTRAT DOS-2889

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13181-F, un montant de 661 500 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2889 par le conseil municipal.

(CT:1846803)

(SD-2025-1883)

CE-20250528-1797

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2876**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2876, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services d'inspection et de certification d'équipements sous pression, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

TORNGATS Inspections Réglementaires inc.

320 019,64 \$.

(CT:1850189)

(SD-2025-2041)



CE-20250528-1798

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2910

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2910, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de pellicules réfléchissantes pour panneaux et enseignes de signalisation, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Compagnie 3M Canada
597 974,48 \$.

(CT:1848470)
(SD-2025-2167)

CE-20250528-1799

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2807

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2807, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services de location de détecteurs multigaz avec solution de gestion globale et l'acquisition de cylindres à gaz pour la calibration des appareils de détection de gaz, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Industrial Scientific Canada ULC
576 477,21 \$.

(CT:1849670)
(SD-2025-2264)

CE-20250528-1800

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2888

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2888, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de compteurs d'eau de 75 mm, 100 mm et 150 mm, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:



Compteurs d'eau du Québec
284 275,69 \$.

(CT:1849219)
(SD-2025-2265)

CE-20250528-1801

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE
L'EAU - CONTRAT DOS-2888

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 217 587 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement du contrat DOS-2888 pour l'acquisition de compteurs d'eau de 75 mm, 100 mm et 150 mm, et ce, à même la réserve financière pour le service de l'eau, conditionnellement à l'adjudication dudit contrat par le conseil municipal.

(CT:1849219)
(SD-2025-2265)

CE-20250528-1802

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2838

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2838, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour le contrat à exécution sur demande de services professionnels d'ingénieurs-conseils relatif aux ouvrages d'assainissement des eaux usées et de production d'eau potable, pour une période de 48 mois, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:

Tetra Tech QI inc.
lot 1
1 149 750 \$;

Les Services EXP inc.
lot 2
1 149 750 \$.

(CT:1849437)
(SD-2025-2286)

CE-20250528-1803

RECOMMANDATION AU CONSEIL - MODIFICATION -
FUSION - CONTRATS DOS-2074 ET DOS-2344



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de modifier les contrats DOS-2074 et DOS-2344 par le changement du cocontractant EMS Structure inc. par le cocontractant EMS Ingénierie inc. à la suite de la fusion de l'entité EMS Structure inc. à l'entité EMS Ingénierie inc., société issue de la fusion le 30 janvier 2025.

(SD-2025-2292)

CE-20250528-1804

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2950**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2950, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service de fauchage aux abords des autoroutes 2025-2027, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

9368-4082 Québec inc.
523 486,88 \$.

(CT:1849663)
(SD-2025-2323)

CE-20250528-1805

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2881**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2881, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux d'ajout d'un parc de bornes de recharge pour véhicules électriques au 1333, boulevard Chomedey, pour une période de 18 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Groupe Madyla inc.
1 064 314,38 \$.

(CT:1849791)
(SD-2025-2346)



CE-20250528-1806

DÉBUT, ASSISTANCE TECHNIQUE ET SURVEILLANCE -
CONTRAT DOS-2881

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le début des travaux par Groupe Madyla inc. pour les travaux d'ajout d'un parc de bornes de recharge pour véhicules électriques au 1333, boulevard Chomedey, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser MLC Associés inc. à effectuer l'assistance technique et la surveillance en ingénierie durant la réalisation desdits travaux, la phase B pour l'assistance technique, au montant de 7 875,93 \$, et la phase C pour la surveillance, au montant de 10 430,28 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2249;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2881 par le conseil municipal.

(CT:1849791)
(SD-2025-2346)

CE-20250528-1807

AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUÉBEC - CONTRAT
DOS-2881

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec et pour la redevance imposée par le règlement favorisant le traitement et la valorisation des sols contaminés excavés, au ministre des Finances, au montant estimé de 6 388,20 \$, dans le cadre du contrat DOS-2881 pour les travaux d'ajout d'un parc de bornes de recharge pour véhicules électriques au 1333, boulevard Chomedey, conditionnellement à l'adjudication dudit contrat par le conseil municipal.

(CT:1849791)
(SD-2025-2346)

CE-20250528-1808

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13178-F - CONTRAT DOS-2881

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13178-F, un montant de 326 300 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans. Le solde de la dépense au



montant de 777 489 \$, taxes nettes incluses, sera financé par la subvention du Plan Climatique du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP), mesure 5, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2881 par le conseil municipal.

(CT:1849791)
(SD-2025-2346)

CE-20250528-1809

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CESSION DE CONTRAT
- CONTRAT DOS-2420

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver la cession des lots 4 et 5 du contrat DOS-2420 concernant l'acquisition et la livraison de produits chimiques pour les stations d'eau potable (sulfate d'aluminium, silicate de sodium, aluminat de sodium, polychlorure d'aluminium) par Kemira Water Solutions Canada inc. NEQ 1148982177 à Solutions en traitement des eaux Kemira Canada NEQ 1180304645, et ce, jusqu'à la fin prévue dudit contrat et selon le montant disponible entre le montant actuellement payé et facturé, moins le montant adjugé.

(CT:1849852)
(SD-2025-2353)

CE-20250528-1810

QUANTITÉS SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE
CONTRAT DOS-2420

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser, dans le cadre du contrat DOS-2420 pour l'acquisition et la livraison de produits chimiques pour les stations d'eau potable (sulfate d'aluminium, silicate de sodium, aluminat de sodium, polychlorure d'aluminium), la modification suivante:

des quantités supplémentaires pour le lot 5 au montant de 53 877,29 \$ à Solutions en traitement des eaux Kemira Canada NEQ 1180304645, dont les détails apparaissent au rapport du Service de la gestion de l'eau daté du 3 avril 2025 joint au sommaire décisionnel.

(CT:1849852)
(SD-2025-2353)

CE-20250528-1811

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2713



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2713, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de pièces et le service de mécanique générale des camions de marque International, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Camions Inter Anjou inc.
lot 1
2 299 500 \$;

de rejeter la soumission reçue pour le lot 2 dudit contrat et d'annuler l'appel d'offres pour ce lot.

(CT:1849901)
(SD-2025-2363)

Les discussions sur le point 36.15 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20250528-1812

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-2905

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-2905, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition et la livraison du schiste pour la filtration biologique de la StaRRE d'Auteuil, pour une période d'un an, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Nordmec Construction inc.
256 855,30 \$.

(CT:1850313)
(SD-2025-2421)

CE-20250528-1813

DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE L'EAU - CONTRAT DOS-2905

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 234 544 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement du contrat DOS-2905 pour l'acquisition et la livraison du schiste pour la filtration biologique de la StaRRE d'Auteuil, et ce, à même la réserve financière pour le service de l'eau.



(CT:1850313)
(SD-2025-2421)

CE-20250528-1814

RECOMMANDATION AU CONSEIL - CESSIION DE CONTRATS
- GROUPE ABS INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver la cession des contrats DOS-2418, DOS-2786, lot 3, DOS-2492, lot 2, DOS-2418, DOS-332, lot 1, OS-SP-30229, lot 3, OS-SP-30078, OS-SP-29726, lot 2, OS-SP-29491, lot 1, et tout autre contrat par Groupe ABS inc., NEQ 1165977969, à Groupe ABS inc., NEQ 1180554967, et ce, jusqu'à la fin prévue desdits contrats et selon les montants disponibles entre les montants actuellement payés et facturés, moins les montants adjugés.

(SD-2025-2451)

CE-20250528-1815

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2972

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2972, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de sécurisation et d'embellissement du boulevard Saint-Martin (Montgolfier), pour une période de 60 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Pavages Multipro inc.
1 770 112,38 \$.

(CT:1850610)
(SD-2025-2455)

CE-20250528-1816

DÉBUT, SURVEILLANCE ET MISE EN PLACE DES
MATÉRIAUX - CONTRAT DOS-2972

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le début des travaux par Pavages Multipro inc. pour les travaux de sécurisation et d'embellissement du boulevard Saint-Martin (Montgolfier), et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;



d'autoriser Les Services EXP inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation desdits travaux, au montant de 39 138,87 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-332, lot 3;

d'autoriser CIMA+ s.e.n.c. à effectuer l'assistance technique et la surveillance en ingénierie durant la réalisation desdits travaux, au montant de 137 997,48 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2125, lot 3;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2972 par le conseil municipal.

(CT:1850610)
(SD-2025-2455)

CE-20250528-1817

AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUÉBEC - CONTRAT DOS-2972

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec et pour la redevance imposée par le règlement favorisant le traitement et la valorisation des sols contaminés excavés au ministre des Finances, au montant estimé de 2 288,90 \$, dans le cadre du contrat DOS-2972 pour les travaux de sécurisation et d'embellissement du boulevard Saint-Martin (Montgolfier), conditionnellement à l'adjudication dudit contrat par le conseil municipal.

(CT:1850610)
(SD-2025-2455)

CE-20250528-1818

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13179-F - CONTRAT DOS-2972

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13179-F, un montant de 1 976 200 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2972 par le conseil municipal.

(CT:1850610)
(SD-2025-2455)



Les discussions sur le point 36.19 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20250528-1819

ÉVALUATION DE RENDEMENT INSATISFAISANT

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'entériner l'évaluation définitive de rendement insatisfaisant concernant l'exécution du contrat DOS-1648, lot 1 par Entretien ménager Confiance inc.

(SD-2025-2508)

CE-20250528-1820

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2802**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2802, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de peinture et de produits connexes, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Peintures MF inc.
980 473,58 \$.

(CT:1851078)
(SD-2025-2513)

CE-20250528-1821

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - LISTE DES CONTRATS -
AVRIL 2025**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte de la liste des contrats pour le mois d'avril 2025, comme elle est préparée par le Service de l'approvisionnement en date du 20 mai 2025, le tout conformément à l'article 477.3, alinéa 2 de la Loi sur les cités et villes.

(SD-2025-2662)

CE-20250528-1822

APPROBATION - CONVENTION D'OCCUPATION - UFO AI



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention d'occupation à intervenir entre Ville de Laval et UFO ai concernant l'occupation d'un espace de travail situé au 3105, place Louis-R.-Renaud, local 102, au montant de 6 553,58 \$, pour une période de 12 mois;

d'autoriser la directrice du Service du développement économique ou le directeur adjoint à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire qu'ils ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(SD-2025-2407)

CE-20250528-1823

RECOMMNANDATION AU CONSEIL - TOPONYMIE - BERGE DES BAIGNEURS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

d'annuler le nom du parc de la «Fabrique-Sainte-Rose» situé au 217, boulevard Sainte-Rose, sur une partie des lots 6 665 080 et 4 132 551 du cadastre du Québec;

de nommer l'entièreté du site «Berge des Baigneurs»;

le tout conformément à la résolution du Comité de toponymie numéro CT-2025-5.

(SD-2025-1845)

Au point 43.2 de l'ordre du jour, plusieurs citoyens sont présents dans la salle du conseil et un citoyen prend la parole au nom du groupe l'Église Évangélique Le Phare afin de mentionner qu'ils sont présents pour s'assurer du suivi de leur dossier.

CE-20250528-1824

DEMANDE D'AUTORISATION D'UN USAGE CONDITIONNEL - LOT 1 612 007

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande UC-2025-8 de l'Église Évangélique Le Phare, propriétaire, à l'effet d'autoriser sur le lot 1 612 007 du cadastre du Québec, situé au 8135, boulevard Lévesque Est, l'usage «Église, synagogue, mosquée et temple (6911)» du groupe d'usages «Activité



de rassemblement (P2)» au sens du Règlement numéro CDU-1, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2025-119.

(SD-2025-2115)

CE-20250528-1825

RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION EN PRINCIPLE - CONTRIBUTION MUNICIPALE - PLACE JOIE DE VIVRE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver en principe la contribution municipale de la Ville de Laval au projet «Place joie de vivre» visant à réaliser 28 logements sociaux sur le lot 6 582 499 du cadastre du Québec, dans le cadre du Programme d'habitation abordable Québec, et ce, à hauteur de 40 % de la subvention de base de la Société d'habitation du Québec (SHQ), sous réserve de la réception des documents approuvés par la SHQ confirmant le montant à être remboursé par la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) en vertu de l'article 153.1 de la Loi sur la CMM.

(SD-2025-2574)

CE-20250528-1826

RECOMMANDATION AU CONSEIL - TOPONYMIE - BIBLIOTHÈQUE ANNE-MARIE-ALONZO

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

de nommer la future bibliothèque centrale qui sera située au 1675, rue Jacques-Tétreault, sur le lot 6 623 164 du cadastre du Québec «Bibliothèque Anne-Marie-Alonzo»;

d'annuler le nom de la place «Anne-Marie-Alonzo» située sur le lot 1 167 722 dudit cadastre;

le tout conformément à la résolution du Comité de toponymie numéro CT-2025-6.

(SD-2025-2664)

CE-20250528-1827

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser l'installation de panneaux de signalisation indiquant une interdiction de stationnement à l'intersection des rues d'Auvergne et de Grand-Pré, dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/052 préparés par le Service de l'ingénierie les 29 février et 6 mars 2024;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation;

d'autoriser le Service de l'ingénierie à procéder à la distribution d'affichettes de portes pour informer les citoyens concernés du changement de signalisation.

(SD-2024-6089)

CE-20250528-1828

HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES - CONTRAT DOS-2125

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des honoraires supplémentaires au mandat du contrat DOS-2125 au montant de 5 219,87 \$, requis pour défrayer le coût des services professionnels d'Artelia Canada inc. en lien avec les travaux de pavage de la couche de base et de surface, de trottoirs, de bordures et d'éclairage, dans le cadre du projet Royal St-Martin, phase 10A, situé à l'ouest de la 100e avenue.

(CT:1847037)
(SD-2025-1936)

CE-20250528-1829

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-507

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Artelia Canada inc. à procéder à l'étude de pré faisabilité et de conception préliminaire, 60 %, dans le cadre du projet de gestion des débordements aux ouvrages de surverse L149 et L309, au montant de 253 284,18 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-507, lot 1.

(CT:1851359)
(SD-2025-2529)

CE-20250528-1830

**DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS
- CONTRAT DOS-507**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser des crédits au montant de 231 283 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Artelia Canada inc. concernant l'étude de pré faisabilité et de conception préliminaire, 60 %, dans le cadre du projet de gestion des débordements aux ouvrages de surverse L149 et L309, et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1851359)
(SD-2025-2529)

CE-20250528-1831

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation de limite de vitesse 30 secteur sur les rues Armand-Auclair et Léopold-Labonville, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro SI-24/272 préparés par le Service de l'ingénierie le 8 mai 2025;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation.

(SD-2025-2558)

CE-20250528-1832

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
MANDAT - CONTRAT DOS-2492**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser Les Services EXP inc. à effectuer un mandat professionnel pour la réalisation d'une évaluation environnementale de site, phase I, d'une étude géotechnique et d'une caractérisation environnementale sommaire des sols pour les travaux d'égout sanitaire, d'égout pluvial, d'aqueduc, de bordures, de trottoirs et de pavage dans les rues Saint-Judes et Du Tremblay, au montant de 335 321,03 \$.

(CT:1851802)
(SD-2025-2593)

CE-20250528-1833

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13081-F - CONTRAT DOS-2492

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds



disponibles au Règlement L-13081-F, un montant de 306 200 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'autorisation du mandat professionnel prévu au contrat DOS-2492 par le conseil municipal.

(CT:1851802)
(SD-2025-2593)

CE-20250528-1834

APPROBATION - ENTENTE DE SERVICES - RÉSEAU
ARTHIST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente de services à intervenir entre la Ville de Laval et le Réseau ArtHist pour un mandat de conception et production de la Soirée de célébration du bénévolat lavallois 2025, au montant de 174 157,56 \$;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(CT:1846144)
(SD-2025-1758)

CE-20250528-1835

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - LA MAISON DES
ENFANTS LE DAUPHIN DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et La Maison des enfants le Dauphin de Laval concernant le versement d'une subvention maximale de 24 793 \$ pour la réalisation du projet «Activités Boomerang à la Maison des enfants le Dauphin», et ce, dans le cadre du Fonds Place-du-Souvenir;

d'autoriser le Service des finances à approprier un montant de 24 793 \$, pris à même la réserve financière créée par le Règlement numéro L-12846, laquelle vise à agir comme levier d'intervention auprès des enfants et adolescents issus de milieux défavorisés, et ce, afin d'octroyer la subvention au protocole d'entente;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1850702)
(SD-2025-2468)



CE-20250528-1836

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - LA PARENTÈLE DE LAVAL INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et La Parentèle de Laval inc. concernant le versement d'une subvention maximale de 33 169 \$ pour la réalisation du projet «Activités Boomerang à la Parentèle», et ce, dans le cadre du Fonds Place-du-Souvenir;

d'autoriser le Service des finances à approprier un montant de 33 169 \$, pris à même la réserve financière créée par le Règlement numéro L-12846, laquelle vise à agir comme levier d'intervention auprès des enfants et adolescents issus de milieux défavorisés, et ce, afin d'octroyer la subvention au protocole d'entente;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1850702)
(SD-2025-2468)

CE-20250528-1837

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - LE RELAIS FAMILIAL D'AUTEUIL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Le Relais familial d'Auteuil concernant le versement d'une subvention maximale de 13 394 \$ pour la réalisation du projet «Activités Boomerang au Relais familial», et ce, dans le cadre du Fonds Place-du-Souvenir;

d'autoriser le Service des finances à approprier un montant de 13 394 \$, pris à même la réserve financière créée par le Règlement numéro L-12846, laquelle vise à agir comme levier d'intervention auprès des enfants et adolescents issus de milieux défavorisés, et ce, afin d'octroyer la subvention au protocole d'entente;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1850702)
(SD-2025-2468)



Au point 60.4 de l'ordre du jour, le conseiller Ray Khalil déclare un conflit d'intérêt et se retire des discussions.

CE-20250528-1838

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-2079

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cardin Julien inc. à effectuer un mandat de services professionnels en architecture pour la révision des plans d'aménagement et d'accompagnement dans le cadre de l'appel d'offres pour le mobilier et l'équipements quant au projet de l'infrastructure culturelle du centre-ville de la Ville de Laval, au montant de 167 863,50 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2079, lot 1.

(CT:1852109)
(SD-2025-2644)

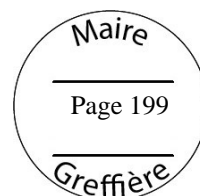
CE-20250528-1839

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13177-F - CONTRAT DOS-2079

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13177-F, un montant de 153 300 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans.

(CT:1852109)
(SD-2025-2644)



À 9 h 16, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière